

ТИМОФЕЙ БЕМБЕЕВ

НА УРОВНЕ СЕРДЦА
СТИХИ



ДЖАНГАР

Элиста 2005

СОДЕРЖАНИЕ

Ушедший в бессмертие <i>Н. Санджиев</i>	3
Моя звезда. <i>Перевод Г. Кукареки</i>	7
Материнская любовь. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	8
Хлеб детства. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	11
Ветрам наперекор. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	13
Моей Полине. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	15
Не была я любовью обделен... <i>Перевод Г. Кукареки</i>	16
Романс. <i>Перевод Г. Кукареки</i>	17
Прокричать бы о нашей любви!.. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	18
Ветер. <i>Перевод Г. Кукареки</i>	19
Когда грядет пора невзгод... <i>Перевод Г. Кукареки</i>	20
Так бывает: днем и ночью... <i>Перевод В. Савельева</i>	21
Костер, что нами зажжен... <i>Перевод автора</i>	23
Признание. <i>Перевод автора</i>	25
Три желания. <i>Перевод автора</i>	26
В небесах – верблюжьей облака... <i>Перевод автора</i>	28
Встреча. <i>Перевод Г. Кукареки</i>	29
Награда. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	31
Древний обычай. <i>Перевод Г. Кукареки</i>	32
Джомба. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	33
Лишь бы друзья не разлюбили. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	35

Гимн картошке. <i>Перевод автора</i>	36
Чем поэт отличается от другого?.. <i>Перевод автора</i>	39
Недруги меня бранят... <i>Перевод автора</i>	40
В парке. <i>Перевод Г. Кукареки</i>	41
О заброшенных домах. <i>Перевод Г. Кукареки</i>	42
Комендант. <i>Перевод Г. Кукареки</i>	44
Разные водятся люди... <i>Перевод Г. Кукареки</i>	45
Непригожа дума залетная... <i>Перевод автора</i>	46
Клятва. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	48
Огонек. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	52
Мои предки были рыбаками. <i>Перевод автора</i>	55
Удаль молодецкая. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	57
Его никогда не забудут! <i>Перевод В. Багликова</i>	60
Внучонку Отельдану. <i>Перевод Г. Кукареки</i>	63
Мое Синь-море. <i>Перевод автора</i>	64
Другу. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	67
Песня о Родине. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	69
Карточки. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	70
Вкус слова. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	72
Закон жизни. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	75
Стихи. <i>Перевод Г. Кукареки</i>	77
Каспий. <i>Перевод Г. Кукареки</i>	79
Правда. <i>Перевод Г. Кукареки</i>	80
В музее Советской Армии. <i>Перевод А. Николаева</i>	81
Брезка. <i>Перевод О. Дмитриева</i>	83
Прошло наше детство в военные годы... <i>Перевод О. Дмитриева</i>	86
Памятник. <i>Перевод автора</i>	89
Пробуждение. <i>Перевод автора</i>	90

В День Победы. <i>Перевод Д. Долинского</i>	92
Мой город. <i>Перевод автора</i>	95
У памятника Пушкину. <i>Перевод Д. Долинского</i>	97
Сокровища степи. (Поэма). <i>Перевод С. Поликарпова</i>	99